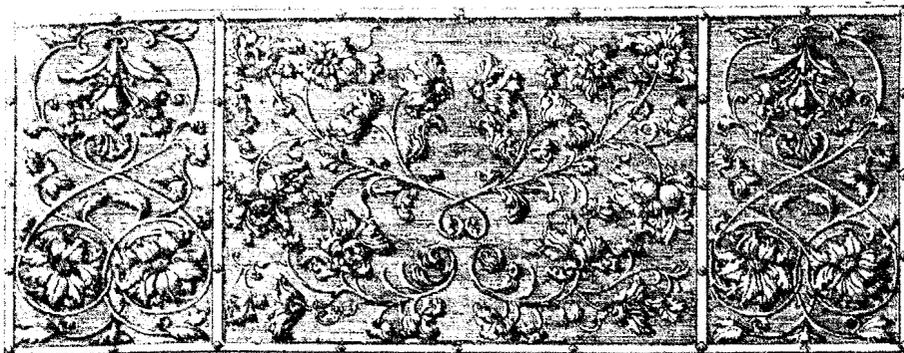


INDICE POR TRADUCTORES



Placa 1974

Nombre del traductor y título del trabajo Ép. Año Tomo Págs.

B

Braker, Carlos.—Las excavaciones en el sitio del Templo Mayor de México, por el Dr. Eduardo Seler. (Traducido del alemán por.....) Con dos láminas e ilustraciones en el texto..... 1ª 1903 VII 235 a 256

D

Davis, Joaquín.—El tablero del Palenque en el Museo Nacional de los Estados Unidos, por Ch. Rau.—Advertencia firmada por Spencer F. Baird. Traducido del inglés por... y Miguel Pérez. Con grabados en el texto y dos láminas..... , 1882 II 131,, 203

E

Engerrand, Jorge.—Observaciones del Padre Pedro José Márquez acerca del Calendario del Códice Mexicano del Cardenal Borgia. (Traducido del italiano por....) 3ª 1911 Apéndice al tomo III CLXIII a CLXXII

| Nombre del traductor y título del trabajo | Ép. | Año | Tomo | Págs. |
|---|-----|------|----------------------------|---------------------|
| G | | | | |
| Gálicia Chimalpopoca, Faustino. — Lista de los pueblos que pertenecían a Tetzcoco. (Traducción del mexicano por.....) | 1ª | 1897 | IV | 51 a 56 |
| — Anales Mexicanos. — México-Atzcapotzalco (1426-1589). Autor anónimo. (Traducción del mexicano al castellano hecha por.....) | ,, | 1903 | VII | 49 ,, 74 |
| — Anales de Cuauhtitlán. Noticias históricas de México y sus contornos, compiladas por don José Fernando Ramírez y traducidas por, Gumersindo Mendoza y Felipe Sánchez Solís. Volumen de II-84 págs. Contiene una introducción bibliográfica de los Sres. Mendoza y Sánchez Solís. (Impreso como Apéndice a los tomos I, II y III de la Primera Época de los "Anales.") | | | | |
| Garza, P. — Discurso acerca de la piedra llamada "Calendario Mexicano", por Ph. Valentini. Traducido del inglés por G. Mendoza y..... | ,, | 1877 | I | 226 ,, 241 |
| Gerste, Aquiles. — Señoríos toltecas y chichimecas de Texcoco. Manuscrito anónimo mexicano. (Traducción del mexicano al castellano, hecha por el Padre.....) | ,, | 1903 | VII | 115 ,, 132 |
| Got, E. — Notions de la Langue Náhuatl, indispensables á la parfaite compréhension de la partie mexicaine des Ouvrages ou l'étimologie des noms géographiques indigènes est expliquée, par Cecilio A. Robelo. Traduit de l'espagnol par Mme..... | 3ª | 1912 | Apéndice al tomo III | LXXVII a XCIV |
| H | | | | |
| Herrera, Alfonso L. — Descripción de un antiguo esqueleto humano anormal del Valle de México, por el Dr. Ales Hrdlicka, traducido del inglés por... y revisado por el Dr. Nicolás León. Con cuatro láminas. | 1ª | 1903 | VII | 75 a 92 |
| L | | | | |
| León, Manuel Julio. — Cultura de los nativos americanos. Su evolución independiente. Por A. H. Keane. (Traducido por..... y la Srta. Cornelia Olmstead.)..... | 2ª | ,, | I | 35 ,, 51 |
| León, Nicolás. — Descripción de un antiguo es- | | | | |

| Nombre del traductor y título del trabajo | Ép. | Año | Tomo | Págs. |
|---|-----|------|------|---------|
| queleto humano anormal del Valle de México, por el Dr. Ales Hrdlička, traducido del inglés por el Prof. Alfonso L. Herrera, y revisado por el Doctor..... Con cuatro láminas..... | 1ª | 1903 | VII | 75 a 92 |

M

| | | | | |
|--|----|------|-----|------------|
| Martínez Calleja, Francisco. —Mapa Tlotzin. — Historia de los reyes y de los Estados soberanos de Acolhuacan. Fragmento de la obra de M. Aubín, titulada: Memoire sur la Peinture didactique et l'écriture figurative des anciens mexicaines. Con un gran mapa jeroglífico..... | ,, | 1886 | III | 304 ,, 320 |
| —Materiales para servir a la Antropología en la Península de California, por el Dr. H. Ten Kate.—Traducido de los boletines de la Sociedad de Antropología de París, para los "Anales" del Museo Nacional, por..... | ,, | 1897 | IV | 5 ,, 16 |
| —Mapa Quinatzin. Cuadro histórico de la civilización de Tetzcuco. Fragmentos de la obra de M. Aubín, titulada: Memoire sur la Peinture didactique et l'écriture figurative des anciens mexicaines. Con un gran mapa jeroglífico..... | ,, | 1886 | III | 345 ,, 368 |
| Mendoza, Gumesindo. — Discurso acerca de la piedra llamada "Calendario Mexicano," por Ph. Valentini. Traducido del inglés por..... y P. Garza..... | ,, | 1877 | I | 226 ,, 241 |
| —Anales de Cuauhtitlán. Noticias históricas de México y sus contornos, compiladas por D. José Fernando Ramírez, y traducidas por....., Faustino Galicia Chimalpopoca y Felipe Sánchez Solís. Volumen de II—84 págs. Contiene una introducción bibliográfica de los Sres. Mendoza y Sánchez Solís. (Impreso como Apéndice a los tomos I, II y III de la primera época de los "Anales.") | | | | |

O

| | | | | |
|--|----|------|----|----------|
| Olmstead, Cornelia. — Cultura de los nativos americanos. Su evolución independiente. Por A. H. Keane. (Traducido por..... y Manuel Julio León.....) | 2ª | 1903 | ,, | 35 ,, 51 |
|--|----|------|----|----------|

| Nombre del traductor y título del trabajo | Ép. | Año | Tomos | Págs. |
|---|-----|-----|-------|-------|
|---|-----|-----|-------|-------|

P

- | | | | | |
|---|----------------|------|-----|-----------|
| Paso y Troncoso, Francisco del. — Dos antiguos monumentos de arquitectura mexicana, por el Padre Pedro José Márquez. Traducido del italiano por..... | 1 ^a | 1882 | II | 279 a 290 |
| — Dos antiguos monumentos de arquitectura mexicana (Pirámides de Xochicalco y Papantla), por el Padre Pedro José Márquez. Traducido del italiano por..... | „ | 1886 | III | 76 „ 86 |
| Con dos láminas..... | „ | „ | „ | 92 „ 109 |
| — Los Libros de Chilan Balam. — Memoriales proféticos e históricos de los mayas de Yucatán, por Daniel G. Brinton. (Traducido del inglés y anotado por.....) Con una lámina..... | „ | „ | „ | „ |
| Pérez, Miguel. — El tablero de Palenque en el Museo Nacional de los Estados Unidos, por Ch. Rau. Advertencia firmada por Spencer D. Baird. Traducido del inglés por Joaquín Davis y..... Con grabados en el texto y dos láminas..... | „ | 1882 | II | 131 „ 203 |

R

- Robelo, Cecilio A.** — Estudios gramaticales del idioma Náhuatl, escritos en francés por Remí Siméon, y traducidos con notas y adiciones por el Lic..... Edición del Museo Nacional de México. México, Imprenta del Museo Nacional, 1902. Volumen en folio de 64 págs. (Véase tomo 2^o de "Colección de Gramáticas".)

S

- Sánchez Solís, Felipe.** — Anales de Cuauhtitlán. Noticias históricas de México y sus contornos, compiladas por D. José Fernando Ramírez, y traducidas por los señores....., Faustino Galicia Chimalpopoca y Gumesindo Mendoza. Volumen de II-84 págs. Contiene una introducción bibliográfica de los Sres. Mendoza y Sánchez Solís. (Impreso como Apéndice a los tomos I, II y III de la Primera época de los "Anales".)